



Spanish-English Demarcation Educator Focus Groups

This document describes the Spanish-English Demarcation Educator Focus Group project. Smarter Balanced staff will work with interested educators to finalize logistics. Please contact Rachel.Kachchaf@smarterbalanced.org or Vitaliy.Shyyan@smarterbalanced.org with any questions.

What

Smarter Balanced plans to convene virtual educator focus groups to discuss different presentation formats for **mathematics** test items to gather feedback from teachers about how to best present test items in English and Spanish. The focus groups will review and provide feedback on six different formats.

Who

Smarter Balanced is recruiting teachers of students who frequently interact with mathematics content in both Spanish and English in grades 3-8 and 11. Teachers may be certified English language teachers or have experience working with English learners. Teachers may also teach in a dual language program.

When

We plan to conduct the educator focus groups in **June, 2020**. Other timelines are possible.

How

Smarter Balanced will ask educators to review six different presentation formats prior to the focus group. We anticipate the virtual focus groups will include 5 teachers and will last about 60-90 minutes. Educators will call into the virtual focus group and connect online to view the different presentation formats. The focus group questions will solicit teacher feedback on how helpful or not helpful they expect each format will be for their bilingual Spanish and English-speaking students.

Requirements for participation

- ✓ **Teachers of students who speak Spanish and English and who regularly interact with mathematics content in both languages**

Interested in Participating?

Contact Rachel.Kachchaf@smarterbalanced.org or Vitaliy.Shyyan@smarterbalanced.org to express interest.